

- 재단법인 부산광역시국제교류재단 -

# 2014년도 사업계획안



**부산국제교류재단**  
Busan Foundation for International Activities



# 목 차

I . 기본현황 .....	1
II . 2013년도 추진실적 .....	2
III . 2014년도 사업방향 .....	5
IV . 2014년도 사업계획 .....	6
<b>① 외국인 지원 사업</b>	
1. 외국인 종합상담(종합/전문/유학생).....	8
2. 통·번역 서비스.....	9
3. 외국인 커뮤니티 지원 .....	10
4. 한국어강좌 운영 .....	11
5. 외국인 한국어 경진대회 .....	12
6. 외국인 갈맷길 걷기대회 .....	13
7. 외국인 소식지 부산라이프 발행 .....	14
8. 부산생활 가이드북 발간 .....	15
9. 해외유학 박람회/설명회 참가지원 .....	16
10. 유학생인턴쉽 프로그램 .....	17
11. 유학생 부산탐방 .....	18
12. 유학생 대표자 네트워크 운영 .....	19
13. 유학생 장학금 지급 .....	20
14. 한류문화교실 .....	21
<b>② 교류협력 사업</b>	
15. 부산-상하이 상호교류 .....	22
16. 부산-중국 우호협력도시 상호교류 .....	24
17. 부산-가오슝 상호교류 .....	25
18. 부산-베이징 상호교류 .....	26
19. 부산-오사카 청소년교류 .....	27

20. 부산-시모노세키 마라톤 상호교류 .....	28
21. 시모노세키 리틀부산 페스타 문화교류단 파견 .....	30
22. 부산-일본 대학생 인턴쉽교류 .....	31
23. 자매도시 관계자 초청 국제연수 .....	32
24. 자매도시 시스터 빌리지 조성 .....	33
25. 자매도시 문화교류 및 의료 봉사단 파견 .....	34
26. 자매도시 관계자 국제교류 포럼 .....	36
27. 동남아 자매도시(양곤, 세부) 교류협력 강화.....	37
28. 자매·우호협력도시 행사지원 및 협력사업 추진 .....	38
29. 자매도시 한국어말하기 대회 지원 .....	39
30. 자매도시 초청 차세대 리더캠프 .....	40
31. 한·중·일 우호 아동 그림전 개최 .....	41
32. 한·중·일 자매도시 청년캠프 .....	42
33. 부산-수라바야 교육방문단 상호교류 .....	43
34. 부산 청소년 글로벌 탐방 .....	44
35. 한-러협력센터 운영 .....	45
36. 러시아권 교류협력사업추진 .....	46
37. 부산-극동러시아 경제교류 활성화 .....	47

### ③ 시민 국제화 사업

38. 제9회 외국인과 함께하는 어울마당 .....	48
39. 문화와 함께하는 세계언어교실 .....	49
40. 부산글로벌 서포터즈 운영 .....	50
41. 국제화포럼 .....	51
42. 민간단체 국제교류사업 지원 .....	52
43. 학교 및 민간단체 국제교류 중개 .....	53
44. 부산국제교류재단홍보 .....	54
45. 교류라운지 운영 .....	55
46. 한국국제교류 실천 네트워크 운영 .....	56
47. 부산국제교류재단 지정기부금단체 지정 추진 .....	57

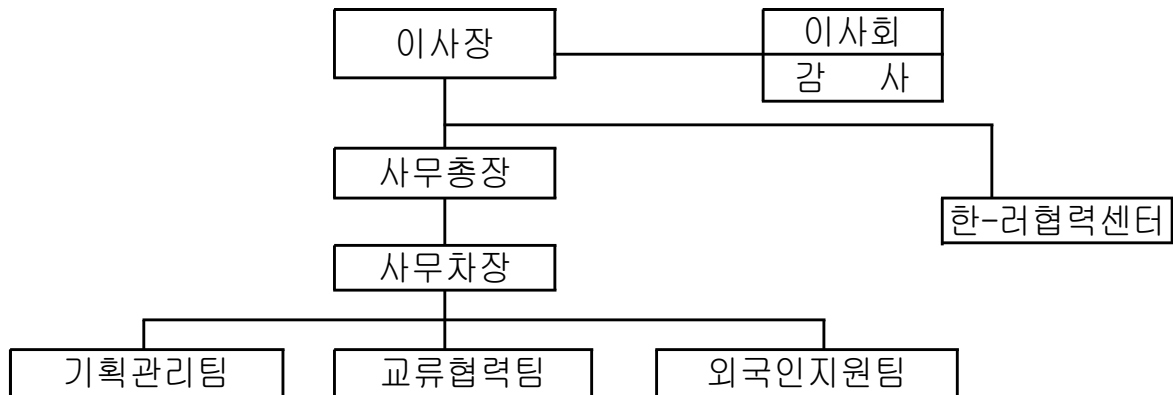
# I. 기본현황

## 1 기구 및 인력

- 이 사 회 : 임원 17명(이사 15, 감사 2)
- 사 무 처 : 3팀, 1센터

※ 설립 : 2005.11.25(개소 '06. 2.28) - 국제교류재단 설립 및 운영지원 조례

## 2 기 구 표



## 3 인원현황

구 분	계	사무 총장	사무 차장	기획관리팀		교류협력팀		외국인지원팀		한-러협력센터	
				팀장	직원	팀장	직원	팀장	직원	센터장	직원
정 원	20	1	1	1	3	1	4	1	7	-	1
현 원	18	1	1	1	3	1	4	1	5	-	1

※ 사무차장 : 한-러협력센터장 겸임, 기획관리팀장 : 부산시 파견직원

※ 정원외 직원 : 상담직원 4명 (콜센터 중, 베, 인니, 우즈벡·러), 계약직1명

## 4 기본재산

- 1,521백만원 ▷ 기금 878백만원, 임대보증금 643백만원

## 5 2014 예산 : 2,592백만원

## Ⅱ. 2013년도 추진실적

### ① 외국인 지원 사업

#### □ 외국인 지원서비스 제공 ※11월 30일 기준

- 외국인 상담서비스 제공 : 7개언어, 총 5,038건
  - 임금/고용 1,505건, 출입국/비자 410건, 생활정보 1,276건, 통역 763건, 기타 638건
  - 전문상담 112건, 유학생상담 334건
- 시민·외국인 교류라운지 운영 : 커뮤니티 모임장소 제공 132건 1,485명
- 외국인 주민 통번역 서비스 제공 : 7개언어, 23명, 310건

#### □ 유학생 지원사업 강화

- 부산 유학 설명회 해외 개최 : 4회, 유학설명회 개최, 교육박람회 참가 등
  - ▷ 일본(동경/가와사키, 후쿠오카/시모노세키), 중국(충칭), 인도네시아(수라바야)
- 유학생 장학금 지급 : 5개국 15명 선발, 매월 20만원 지급
- 부산 유학 체험 캠프 : 8월, 관계자 25명 대학캠퍼스투어, 문화탐방 등
- 유학생 인턴쉽 및 취업지원 : 2기, 11개 기업, 31명 참가
- 유학생 부산탐방 : 상/하반기, 13개 대학 544명
- 유학생 네트워크 운영 : 5회 182명 참가(봉사활동, 문화탐방, 홈페이지트, 기업탐방 등)
- 한류문화 교실 : 9회, 358명참가(K-pop 댄스교실, 한류 헤어스타일 등)
- 유학생 지원협의회 운영 : 창립총회 및 정기회의 4회 실시
  - ▷ 부산지역 18개 대학 회원교로 구성, 재단 유학생 지원 사업관련 자문 및 논의 등

#### □ 부산거주 외국인 지원

- 외국인 커뮤니티 지원 : 27단체, 30개 행사 지원
- 외국인 지원사업 자문회의 : 외국인 자문위원 20명, 상·하반기 회의개최
- 한국어강좌 운영 : 4기, 52개반, 756명 수강 (987명 신청)
- 외국인 한국어 경진대회 개최 : 10월, 한국말하기/공연/퀴즈 등 400여명 참가

#### □ 외국인 부산생활 정보제공 및 소식지 발간

- 외국인 소식지 부산라이프 발간 : 매월 1회, 한국어·영어(인쇄물 및 웹진)
- 부산생활 가이드북 수정발간(영/중) : 5월, 영문/중문 각 2,000부

## 2 교류협력 사업

### □ 중국과의 교류확대

- 부산-상하이 자매결연 20주년 기념사업 : 6월/7월, 부산/상하이공연 개최
- 상하이 국제청소년 우정캠프 참가 : 7월, 7명, 문화탐방, 도시소개발표 등
- 부산-충칭 상호교류 : 4월/10월, 각 12명 청소년 교류
- 부산-가오슝 상호교류 : 2월/7월, 각 10여명 상호방문
- 베이징 국제민간우호포럼 참가 : 10월, 2명
- 부산학생교류방문단 베이징파견 : 10월, 21명 참가
- 선전 국제우호도시 문화예술주간 공연단 파견 : 12월, 17명

### □ 일본과의 교류심화

- 부산-오사카 청소년교류 : 9월 부산 청소년 및 대표단 45명 파견, 12월 오사카 청소년 및 대표단 10명 초청
- 한국어 말하기 대회 시상(후쿠오카시모노세키) : 11월 사장 및 재단상 수여 부산초청
- 부산-시모노세키 마라톤 상호교류: 7월 일본시민대표단 8명 초청, 11월 부산시민대표단 30여명 파견
- 시모노세키 리틀부산 축제 참가 : 11월, 공연단(15명 정도) 파견
- 부산-일본 대학생과의 인턴쉽 교류 : 7월 부산대학생 12명 후쿠오카 파견, 9월 일본대학생 9명 부산초청

### □ 자매우호도시 행사지원 및 협력사업 추진

- 자매도시 관계자 초청 국제 연수 프로그램 : 5개국 6개도시 상하수도 관계자 11명
- 자매우호협력도시 국제교류관계자 초청 워크숍 : 7개국 8개도시 12명 참가
  - ▷ 각 도시별 국제교류현황과 발전방향논의 등
- 부산·상하이·후쿠오카 어린이 그림전 : 7월 후쿠오카, 8월 상하이
  - ▷ 그림전 개최지원 및 행사참가(부산 초등학교 5명, 후쿠오카 개막식 참석, 그림10점 전시)
- 부산대학생 글로벌연수 : 5월, 대학생 22명, 일본(키타큐슈/시모노세키/후쿠오카), 현지기업방문, 한국관광공사 강연회, 현지 대학생교류 등
- 부산-수라바야 교육방문단 상호교류 : 2월/11월, 20여명, 상호 방문
- 자매도시 초청 차세대 리더캠프 : 8월, 12개자매도시도시 18명, 부산참가자 20여명

## □ 한-러협력센터 운영

- 러시아권 교류협력 전문인력 양성, 러시아 정보지원사업 추진
- 극동러시아 및 러시아권 교류 협력 사업 확대 : 학생·문화 교류 등
- 부산·극동러시아 경제교류 활성화 : 경제포럼 개최, CIS 온라인 상품전시관 운영 등

## ③ 시민 국제화 사업

### □ 외국인과 함께하는 2013 어울마당

- 외국인과 함께하는 2013 어울마당 : 2013. 5월, APEC 나루공원
  - ▷ 26개국 85개 단체 참가, 2만여명 관람

### □ 시민 국제활동 지원 및 민간교류 기반 강화

- 자매도시 해외 자원봉사단 파견 : 7월, 113명, 호치민(베트남), 프놈펜(캄보디아)
  - ▷ 교육봉사(태권도, 미술, 과학, 음악), 의료봉사, 노력봉사 등
  - ▷ 8월, 부산시청 지하철도로 베트남 캄보디아 문화교류봉사단 사진전 개최
- 민간단체 국제교류사업 지원 : 17개단체, 18개사업, 66백만원 지원
- 학교 및 민간단체 국제교류 중개사업 : 51건 국제교류지원

### □ 시민글로벌마인드 함양 및 서포터즈 정예화

- 문화와 함께하는 세계언어교실 : 3기, 20개국, 39개반, 843명 참가
- 한국어학습 서포터즈 운영 : 서포터즈 40명, 외국인주민 788명 이용
  - ▷ 자원봉사자가 외국인의 한국어학습관련 질문응대, 작문첨삭, 프리토킹 등 지원
  - ▷ 한국어 수다라운지 11회운영 246명 참가
- 부산글로벌 서포터즈 운영 : 2기, 50명, 재단사업 지원 및 참여 등
  - ▷ 글로벌토크 등 프로그램 7회 개최, 통번역 지원 등
- 국제화포럼 : 10월, 시청 국제회의장, 210명 참가, '다문화가정 양육의 현황과 과제'
- 크루즈 중국어 관광통역 전문인력 양성과정 운영 : 5개월, 30명 수료, 최종합격 4명
  - ▷ 중화권 이주여성 및 중국어 능통 내국인 대상 관광인력 양성교육

### □ 국제교류재단 홍보

- 국제교류재단 홍보 : 재단브로슈어 제작, 마스코트 공모전 개최 등



# Ⅲ. 2014년도 사업방향

## 여건변화

- 부산의 선진산업 및 기술의 개도국 자매도시 전파 필요성 대두
  - '13. 9월, 26개 자매도시 중 13개 도시(50%), 아시아 7개지역 도시 해당
  - '11.11월, 부산세계개발원조총회 개최로 한국의 개발경험 전파
    - ▶ 개도국 자매도시 관계자 초청연수, 자매도시 시스터 빌리지 조성 등
- 글로벌 인재 수요 확대
  - 체계적 글로벌인재 육성, 관리 필요성 증대
    - ▶ 한중일 어린이 그림전, 한중일 자매도시 청년캠프, 자매도시 초청 차세대 리더캠프 등 개최
- 전문적이고 체계적인 외국인 유학생 지원필요
  - 외국인유학생 현황:외국인주민 51,617명중 6,199명(12%)
  - 親부산 해외네트워크의 잠재인력으로서 체계적 관리 및 지원 필요
- 부산의 도시브랜드 제고
  - '14. 4월 시민공원 개장예정, 부산갈맷길 등 부산관광자원의 지속적 홍보 필요
    - ▶ 제9회 외국인과 함께하는 어울마당 시민공원 개최 추진, 외국인 갈맷길 걷기대회 추진 등



## 사업방향

### 글로벌시대에 부응하는 젊고 활기찬 국제도시 건설에 기여

- ODA공여국 전환국가로서의 위상에 걸맞는 사업 추진
- 글로벌 인재교류 및 육성사업 확대
- 외국인유학생 지원총괄 컨트롤타워 역할 수행
- 부산의 도시브랜드 강화를 위한 사업 시행
- 국·내외 유관기관 간 네트워킹 사업 활성화

# IV. 2014년도 사업계획

## 1 외국인 지원 사업

### 【외국인 상담서비스 제공】

- ① 외국인 종합상담(종합/전문/유학생)
- ② 통·번역 서비스 : 의료·공공부문 통번역 서비스 제공

### 【외국인 생활적응 지원】

- ③ 외국인 커뮤니티 지원
- ④ 한국어강좌 운영
- ⑤ 외국인 한국어 경진대회
- ⑥ 외국인 갈맷길 걷기대회
- ⑦ 외국인 소식지 부산라이프 발행
- ⑧ 부산생활 가이드북 발간

### 【외국인 유학생 유치지원 및 지원강화】

- ⑨ 해외유학 박람회/설명회 참가지원
- ⑩ 유학생인턴쉽 프로그램
- ⑪ 유학생 부산탐방
- ⑫ 유학생 대표자 네트워크 운영
- ⑬ 유학생 장학금 지급
- ⑭ 한류문화교실

## 2 교류협력 사업

### 【중국교류사업】

- ⑮ 부산-상하이 상호교류 : 시민스포츠교류, 상하이 국제청소년우정캠프 부산청소년 피견
- ⑯ 부산-중국 우호협력도시 상호교류 : 충칭, 선전 학생교류
- ⑰ 부산-가오슝 상호교류
- ⑱ 부산-베이징 상호교류

### 【일본교류사업】

- ⑲ 부산-오사카 청소년교류
- ⑳ 부산-시모노세키 마라톤 상호교류
- ㉑ 시모노세키 리틀부산 페스타 문화교류단 파견
- ㉒ 부산-일본 대학생 인턴쉽교류

### 【자매도시 국제교류협력 및 네트워크 형성】

- ㉓ 자매도시 관계자 초청 국제연수
- ㉔ 자매도시 시스터빌리지 조성 : 캄보디아 교육 및 의료서비스 취약지역 개선

- ②5 자매도시 문화교류 및 의료봉사단 파견
- ②6 자매도시 관계자 국제교류 포럼 : 해외국제교류관계자 초청을 통한 자매도시 간 국제교류방향 설정
- ②7 동남아 자매도시(양곤, 세부) 교류협력 강화 : 양곤 세부 민간교류 활성화를 위한 사업추진
- ②8 자매·우호협력도시 행사지원 및 협력사업 추진
- ②9 자매도시 한국어말하기대회 지원 : 후쿠오카시모노세키가오슝시 한국어 말하기 대회 시상

### **【글로벌 인재교류 및 육성】**

- ③0 자매도시 초청 차세대 리더캠프: 부산중심 캠프개최, 자매도시부산 대학생간 교류 및 대학탐방
- ③1 한·중·일 우호 아동 그림전 개최: 도시별 100점, 총 300점 전시, 학생교류, 문화공연교류 등
- ③2 한·중·일 자매도시 청년캠프 : 한중일 3국 협력방안 발표회, 전문특강 테마주제 토의 등
- ③3 부산-수라바야 교육방문단 상호교류
- ③4 부산 청소년 글로벌탐방 : 외국의 선진기업 및 국제기구 탐방연수, 학생간 교류 등

### **【한-러협력센터운영】**

- ③5 한-러협력센터 운영 : 러시아권 교류협력 전문인력 양성, 러시아권 교류네트워크 강화 등
- ③6 러시아권 교류협력사업추진 : 부산블라디 학생 상호교류, 사할린 교류사업 추진 등
- ③7 부산-극동러시아 경제교류 활성화 : 경제포럼개최, 무역상담회 개최 등

## **③ 시민 국제화 사업**

### **【시민글로벌마인드함양】**

- ④8 제9회 외국인과 함께하는 어울마당
- ④9 문화와 함께하는 세계언어교실 운영
- ④0 부산글로벌 서포터즈 운영 : 시민대상 프로그램 운영 및 지원, 통번역지원 등
- ④1 국제화포럼 : 부산시 국제화 발전전략 및 다문화 관련 포럼

### **【민간교류 저변확대 및 국제교류재단 역량강화】**

- ④2 민간단체 국제교류사업 지원    ④3 학교 및 민간단체 국제교류 중개
- ④4 부산국제교류재단홍보            ④5 교류라운지 운영
- ④6 한국국제교류 실천 네트워크 운영 : 국제교류 유관기관간 인적·물적지원의 교류 및 협력
- ④7 부산국제교류재단 지정기부금단체 지정 추진

# 1 외국인 종합상담(종합/전문/유학생)

(담당 : 외국인지원팀 조희은)

## □ 추진배경(추진·개선 사유)

- 다국어 상담서비스 제공을 통한 거주 외국인 불편사항 해소
- 다양한 정보 제공을 통한 외국인 거주 생활편의 증진

## □ 사업개요

- 대 상 : 부산거주 외국인(유학생, 결혼이민자, 강사, 이주노동자 등)
- 주요내용
  - ▷ 「외국인 상담센터」 운영 : 출입국, 노무, 법률, 생활정보 등 제공 및 상담
    - 상담언어 : 7개 언어 (한, 영, 중, 베트남, 인도네시아, 러시아-우즈벡)
    - 상담시간 : 월금 오전900~1800 ※분별(노무, 법률 등) 자원원 활용→전문가상담연계
  - ▷ 「부산 Info. 서비스」 제공 : 이메일, SMS 등을 통한 각종 유용 정보 제공
  - ▷ 외국인유학생을 위한 이동상담
    - 상담언어 : 7개 언어 (한, 영, 중, 베트남, 인도네시아, 러시아-우즈벡)
    - 장 소 : 외국인 유학생 밀집 대학
    - 내 용 : 기초생활, 휴대폰, 은행, 취업/인턴쉽, 운전면허, 출입국 상담

## □ 추진계획

- 2013. 12월 : 사업운영방안 구상
- 2014. 1~12월 : 세부운영계획 수립, 연중운영

## □ 소요예산 : 110,000천원

- 종합/전문상담 인건비 : 98,065천원
- 콜센터이용객대상 유치 홍보비 : 3,800천원
- 이동상담(유학생대상) : 1,600천원 = 400천원\*4회
- 기타운영비 (통합프로그램유지비, 직무교육비, 홍보비 등) : 6,535천원

### ※ 증감현황

(단위 :천 원)

사 업 명	'14 예산	'13 예산	비교증감	비고
외국인 종합상담 (종합, 전문, 유학생)	110,000	132,600	△22,600	-

(담당 : 외국인지원팀 조희은)

 추진배경(추진·개선 사유)

- 언어장벽으로 인한 부산거주 외국인 주민의 의사소통 불편 해소
- 통번역 인원 운영을 통한 부산시민 및 거주 외국인의 지역사회 참여 기회 제공

 사업개요

- 대 상 : 부산거주 외국인(유학생, 결혼이민자, 강사, 이주노동자 등)
- 일 시 : 연중
- 주요내용
  - ▷ 7개 언어 운영 : 영어, 중국어, 일본어, 베트남어, 인니어, 러시아/우즈베크어
  - ▷ 부산거주 외국인의 병원 및 공공기관 이용 시 필요한 통·번역지원
  - ▷ 의료기관, 공공기관, 유관기관에 대한 통·번역 서비스 지원
- ※ 통번역 교육 : (사)이주민과함께 통번역Link에서 통합운영

 추진계획

- 2013. 12월 : 사업운영 방안 구상
- 2014. 1~12월 : 사업계획 수립, 연중운영

 소요예산 : 24,000천원

- 통번역 활동 실비 : 17,200천원 \*연간달성목표 430건 기준 산정
  - 통역(기본) 9,900천원 = 30천원\*330건
  - 번역(기본) 2,000천원 = 20천원\*100건
  - 추가비용 5,300천원 = (통역) 10천원\*330건 + (번역) 20천원\*100건
- 교육비 : 3,000천원 \*위탁교육
- 홍보물 제작 및 홍보비 : 2,000천원
- 기타운영비(오리엔테이션, 연말보고회, 예비운영비용 등) : 1,800천원

## ※ 증감현황

(단위 :천원)

사 업 명	'14 예산	'13 예산	비교증감	비고
통·번역 서비스	24,000	26,000	△2,000	통번역교육비 등 절감

### 3      외국인 커뮤니티 지원

(담당 : 외국인지원팀 김현영)

**추진배경(추진개선 사유)**

- 부산거주 외국인 커뮤니티 활동 활성화
- 부산거주 외국인 커뮤니티와 시민간의 교류확대와 우호증진

**사업개요**

- 대 상 : 부산지역 외국인 커뮤니티
- 기 간 : 연중
- 내 용
  - ▷ 외국인 커뮤니티 행사지원(문화, 축제, 체육, 자선 등) \*연중수시
  - ▷ 자문회의 커뮤니티 대표자들로 구성된 '자문회의'운영  
: 연 2회, 외국인 지원사업 및 발전방안 등 관련 논의

**추진계획**

- 2014. 1월 : 세부 운영계획 수립
- 2014. 1월~12월 : 외국인 커뮤니티 지원 (연중 수시) 및 자문회의 개최

**소요예산 : 13,000천원**

- 커뮤니티 행사 지원비 : 10,000천원(= 20개 행사×500천원)
- 외국인 지원사업 자문회의 : 3,000천원
  - ▷ 회의수당 : 70,000원 × 20명 × 2회 = 2,800천원
  - ▷ 회의자료제작 및 다과비 : 100천원 × 2회 = 200천원

**※ 증감현황**

(단위 :천원)

사 업 명	'14 예산	'13 예산	비교증감	비고
외국인커뮤니티 지원사업	13,000	10,000	3,000	자문회의 포함

(담당 : 외국인지원팀 성혜진)

 추진배경(추진개선 사유)

- 한국어 교육, 문화탐방 등을 통한 한국 사회 적응력 향상, 한국문화 이해증진
- 체계적인 한국어 교육프로그램 제공을 통한 한국어 능력 향상 도모

 사업개요

- 대 상 : 부산거주 외국인
- 일 정 : 3기 운영 (\*기별 12주 과정, 9개반)/ 2~4월, 5~7월, 9~12월
- 장 소 : 부산글로벌센터 內 강의실
- 주요내용 : 한국어 강좌, 문화탐방 등
  - ▷ 개설강좌 : 수준별 6단계(Level 1~6)/ 월~금, 오전(9:30~11:30)/저녁(18:30~20:30)
  - ▷ 기타 프로그램 : 문화탐방(기별회), 정규강좌 외 수강생 학습지원(상시) 등

 추진계획

- 2013. 11~12월 : 한국어 강좌 운영계획 수립
- 2014. 1~12월 : 기별 수강생 모집, 한국어 강좌 운영, 문화탐방 등

 소요예산 : 42,000천원

- 강사 운영비 : 31,830천원
- 도서 및 물품구입, 문자전송 등 : 1,500천원
- 문화탐방 및 수료식 : 3,000천원
- 레벨테스트 관리 및 감독 : 1,350천원
- 한국어학습 서포터즈 : 4,320천원

## ※ 증감현황

(단위 :천원)

사 업 명	'14 예산	'13 예산	비교증감	비고
한국어 강좌 운영	42,000	37,000	5,000	한국어 서포터즈, 문화탐방 포함

# 5      외국인 한국어 경진대회

(담당 : 외국인지원팀 이분이)

**추진배경(추진·개선 사유)**

- 부산거주 외국인의 한글학습 의욕 고취 및 실력향상 도모
- 한글날 기념 한국어 및 한국문화에 대한 이해 증진

**사업개요**

- 일 시 : 2014. 10월 중
- 대 상 : 부산거주 외국인
- 주요내용
  - ▷ 말하기 대회 (개인, 그룹) : 학교 및 다문화지원센터 추천을 통한 모집(기관별 2명 이내)
  - ▷ 한국어 퀴즈 한마당(100여명 참가)
  - ▷ 초청 축하공연 (한국학생 및 각 나라 전통무용 등) 등

**추진계획**

- 2014. 7월 : 사업계획 수립      ○ 2014. 8~9월 : 예선심사 및 행사 준비
- 2014. 10월 : 행사 개최

**소요예산 : 10,000천원**

- 시 상 : 5,000천원
  - ▷ 1,000천원(최우수)+700천원x2(우수)+500천원x3(장려)+1,100천원(퀴즈 등)
- 운영비 : 5,000천원
  - ▷ 홍보 : 1,600천원(포스터 500천원+순서지 800천원+우편료 300천원)
  - ▷ 각종 수당 : 1,700천원(심사 600천원+사회자 500천원+공연단 600천원)
  - ▷ 기타 운영비 : 1,700천원(기념품 600천원, 현수막·상장 등 제작)

**※ 증감현황**

(단위 :천원)

사 업 명	'14 예산	'13 예산	비교증감	비고
외국인 한국어 경진대회	10,000	10,000	-	-



## 6

## 외국인 갈맷길 걷기대회

(담당 : 외국인지원팀)

 추진배경(추진·개선 사유)

- 외국인 주민에게 부산 갈맷길 홍보 및 부산의 이미지 제고
- 내외국인 간 교류를 통한 시민 국제화 의식 함양

 사업개요

- 일 정 : 2014. 10월 중
- 장 소 : 온천천 세병교 ~ 나루공원 코스 등 갈맷길 코스 중 택일
- 대 상 : 시민, 부산거주 외국인 등 1,000여명
- 내 용 : 식전공연, 인사말, 걷기대회, 기념품 증정 등

 추진계획

- 2014. 8~9월 : 행사지 답사, 사전준비, 참가자 모집
- 2014. 10월 : 행사개최

 소요예산 : 10,000천원

- 기념품 구입 : 5,000천원(5천원\*1,000명) \* 손수건(갈맷길지도 프린트) 등
- 현수막, 포스터 등 제작 : 2,000천원
- 도착지 간식, 음료 등 구입 : 3,000천원

## ※ 증감현황

(단위 :천원)

사 업 명	'14 예산	'13 예산	비교증감	비고
외국인과 함께하는 갈맷길 걷기대회	10,000	-	10,000	신규사업

(담당 : 기획관리팀 오선지)

 추진배경(추진·개선 사유)

- 다양한 정보제공을 통한 부산거주 외국인의 생활편의 증진
- 내·외국인 대산 재단사업의 효과적 홍보

 사업개요

- 발송대상 : 거주 외국인, 시민, 대학 국제교류처, 유관기관, 해외동포 등
- 발행일정 : 매월 1회(연 12회) × 매월 초 발송
- 발행형태 : 2종류(인쇄물: 책자-국·영문 각2,000부 / 웹진)
- 발행언어 : 2개 국어(한국어, 영어)
- 발송방법 : 우편, 이메일(대량발송 이메일링 시스템 EMS 이용)
- 주요내용 : 부산·재단소식, 축제·행사, 생활정보 등(※ 페이지 : 8)

 추진계획

- 2013. 12월 : 2014년도 부산라이프 발간 계획 수립
- 2014. 1~12월 : 부산라이프 발간(월 1회)
- 2014. 12월 : 고객만족도 실시

 소요예산 : 30,000천원

- 제작비(인쇄물, 웹진) : 1,750천원 × 12개월 = 21,000천원
- 우편 발송료 : 3,600천원
- 기고·번역, 영문감수 서포터즈 실비 : 450천원 × 12개월 = 5,400천원

## ※ 증감현황

(단위 :천원)

사업명	'14 예산	'13 예산	비교증감	비고
외국인 소식지 부산라이프 발간	30,000	30,000	-	-

## 8 부산생활 가이드북[Life in Busan] 발간

(담당 : 기획관리팀 오선지)

**추진배경(추진·개선 사유)**

- 부산거주 외국인 생활편의 증진을 위한 종합정보 제공
- 부산생활 가이드북 발간 및 배부를 통한 재단홍보 및 이미지 제고

**사업개요**

- 발간시기 : 2014. 6월
- 대 상 : 부산거주 외국인(외국인단체, 유학생, 근로자, 결혼이민자 등)
- 주요내용 : 재단소개, 생활, 통신, 출입국, 의료, 교육 등
- 발행언어 : 2개 언어(베트남어, 인도네시아어)
- 발행부수 : 총 4,000부(영어, 중국어 각 2,000부)

**추진계획**

- 2014. 2월 : 부산생활 가이드북 발간 계획수립
- 2014. 3월 : 외국인 편집위원회 구성→ 책자 내용 의논
- 2014. 4월 : 부산생활 가이드북 제작 착수

**소요예산 : 10,000천원**

- 책자 제작비 : 4,000부 × 1,900원 = 7,600천원
- 우편 발송료 : 600천원
- 외국어 번역 및 감수 실비 : 300천원 × 6명 = 1,800천원

**※ 증감현황**

(단위 :천원)

사 업 명	'14 예산	'13 예산	비교증감	비고
부산생활가이드북 발간	10,000	10,000	-	-

## 9

## 해외유학 박람회/설명회 참가지원

(담당 : 외국인지원팀 주현후)

## □ 추진배경(추진·개선 사유)

- 해외우수인재 부산유치를 통한 부산의 글로벌 경쟁력 강화
- 외국인유학생 유치지원을 통한 부산지역 대학과의 네트워크 강화

## □ 사업개요

- 대 상 : 부산지역 대학교 \*유학생지원협의회 회원교(18개교) 중심
- 참가지역 : 중국, 동남아권 (\*언어권별 1~2개 지역 선정 → 집중확대지원)
- 일 정 : 연중 2회 실시
- 주요내용
  - ▷ 「해외 유학박람회 참가 및 현지 유학설명회 개최」
    - 신뢰성 높은 행사 선정, 한국어학과 개설 대학 중 중점대학 선정
    - ※ 참가 대학에 박람회 참가비 및 현지 설명회 개최 지원
  - ▷ 「관계자 현지 간담회」를 통한 양측 대학 간의 네트워크 마련
  - ▷ 「부산유학생지원협의회」운영 : 원활한 지원, 네트워크 강화

## □ 추진계획

- 2014. 1~2월 : 사전조사 및 기본계획(개최지 선정 등) 수립
- 2014. 3~12월 : 박람회 참가, 설명회 개최, 유학생지원협의회 운영

## □ 소요예산 : 45,000천원

- 중국어권 : 23,000천원
  - 출장여비: 8,000천원=3,000천원(사전답사 2명)+5,000천원(본행사 3명)
  - 본행사비(대학지원비, 교류회, 차량임차 등): 11,000천원(대학 7개교, 교류회 40명)
  - 행사준비비(홍보비, 기념품제작, 우편발송 등): 4,000천원(기념품 1,000개 등)
- 동남아권 : 20,000천원
  - 출장여비: 7,000천원=1,750천원×2명×2회(사전답사, 본행사)
  - 본행사비(대학지원비, 교류회, 차량임차 등): 10,000천원(대학 5개교, 교류회 40명)
  - 행사준비비(홍보비, 기념품제작, 우편발송 등): 3,000천원(기념품 1,000개 등)
- 유학생지원협의회 운영 : 2,000천원
  - ▷ 간담회비 : 1,500천원=2회\*25천원\*30명
  - ▷ 회의 운영비(다과, 회의자료 등) : 500천원

## ※ 증감현황

(단위 :천원)

사업명	'14 예산	'13 예산	비교증감	비고
해외유학 박람회/설명회 참가지원	45,000	50,000	△5,000	-

(담당 : 외국인지원팀 주현후)

 추진배경(추진·개선 사유)

- 유학생 인턴십 기회 확대 및 인턴십 체험을 통한 한국기업문화 이해
- 한국기업에 우수 외국인 인력 제공을 통한 기업역량 강화

 사업개요

- 대 상 : 부산지역 외국인 유학생
- 일 정 : 하계방학(7~8월)
- 주요내용
  - ▷ 부산소재 기업 등에 외국인 유학생 인턴십 연계·지원
    - 하계방학 기간 중점 운영 (\*필요시 학기 중 운영 검토)
    - 취업특강(면접스킬, 이력서 작성법 등) 실시

 추진계획

- 2014. 1~ 3월 : 사전조사, 기본계획 수립, 부산지역 기업 홍보 및 참가독려 등
- 2014. 7~ 8월 : 하계 인턴십 운영

 소요예산 : 14,000천원

- 인턴십 운영 : 840천원 × 15명 = 12,600천원
- 교육강사료 : 250천원 × 1회 = 250천원
- 기타운영비 : 1,150천원(간담회비(유학생+기업관계자 등 25명 내외), 기타 물품구입 등)

## ※ 증감현황

(단위 :천원)

사 업 명	'14 예산	'13 예산	비교증감	비고
글로벌 인턴십 프로그램	14,000	27,000	△ 13,000	-

(담당 : 외국인지원팀 김현영)

 추진배경(추진·개선 사유)

- 부산지역의 역사·문화 등과 관련, 다양한 체험기회 제공을 통한 유학생 생활 적응지원
- 다양한 분야의 부산탐방을 통한 부산에 대한 이해 증대 및 이미지 제고

 사업개요

- 일 정 : 연 중 (총 12회 /상·하반기)
- 대 상 : 부산거주 외국인 유학생
- 내 용
  - ▷ 문화, 역사, 산업, 관광 등 부산관 관련한 다양한 프로그램 제공
  - ▷ 한국문화체험(한지공예, 예절교육 등), 부산기업탐방, 문화탐방(관광지) 등

 추진계획

- 2014. 1 ~ 2월 : 사전조사 및 세부계획 수립
- 2014. 3 ~ 5월 : 상반기 프로그램 운영(6회)
- 2014. 9 ~11월 : 하반기 프로그램 운영(6회)

 소요예산 : 11,000천원

- 문화체험비(식사비포함): 12천원×40명×12회=5,760천원
- 차량임차료: 400천원×12회=4,800천원
- 기타운영비: 440천원

## ※ 증감현황

(단위 :천원)

사 업 명	'14 예산	'13 예산	비교증감	비고
유학생 부산탐방	11,000	11,000	-	-

(담당 : 외국인지원팀 장해구)

 추진배경(추진·개선 사유)

- 부산지역 대학 외국인 유학생 간 네트워크 구축 및 재단 홍보 강화

 사업개요

- 대 상 : 부산지역 대학 외국인 유학생회 회장 및 대표자 (15명 이내)
- 운영시기 : 연중
- 주요내용
  - ▷ 정기회의, 봉사활동, 문화교류 및 견학 등
  - ▷ 국적별 대표자 회원 중심의 각종 행사 및 활동 지원
- : 자체 검토심사 후 예산범위 내 지원

 추진계획

- 2014. 1~2월 : 네트워크 회원 재정비, 신규모집·확대 '13년 현재 11명(11개국)
- 2014. 3월, 9월 : 정기회의
- 2014. 5월, 8월 : 봉사활동
- 2014. 6월, 9월 : 문화교류 및 견학
- 2014. 1~12월 : 행사지원(연중)

 소요예산 : 3,000천원

- 회의수당 : 900천원(회당 30천원×2회×15명=900천원)
- 문화교류 및 견학 : 500천원(250천원×2회=500천원)
- 봉사활동 : 800천원(400천원×2회=800천원)
- 행사지원, 기타 운영비 : 800천원

## ※ 증감현황

(단위 :천원)

사 업 명	'14 예산	'13 예산	비교증감	비고
외국인 유학생 대표자 네트워크	3,000	3,000	-	-

(담당 : 외국인지원팀 이분이)

 추진배경(추진·개선 사유)

- 장학금 지급을 통해 성공적인 유학생생활의 성취동기 부여
- 우수인재 양성을 통한 지역 경쟁력 강화 및 친부산 인맥 형성

 사업개요

- 일 정 : 2014. 3월
- 대 상 : 부산시 우수 외국인유학생 28명
  - ▷ 유학생 지원 협의회 회원교 대상 학교별 1~2명 선발
- 선발방법 : 대학 추천 및 재단 별도의 심사과정을 통해 선발
- 지급방법 : 선발학생 대상 1인당 100만원 일괄 지급

 추진계획

- 2014. 2월 : 장학생 추천 요청
- 2014. 3월 : 장학생 선발 및 장학금 지급
- 2014. 12월 : 장학생 소감 발표회 개최

 소요예산 : 30,000천원

- 장학금 : 28,000천원 (1,000천원×28명)
- 수여식 : 700천원
  - ▷ 심사위원 수당 : 200천원(100천원×2명)
  - ▷ 장학증서 제작 : 280천원(10천원×28명)
  - ▷ 장학증서 수여식 : 220천원(현수막 제작, 다과구입 등)
- 기타 운영비 : 1,300천원(장학생 소감발표회, 기념품 구입 등)

## ※ 증감현황

(단위 :천원)

사 업 명	'14 예산	'13 예산	비교증감	비고
유학생 장학금 지급	30,000	30,000	-	-



(담당 : 외국인지원팀 장해구)

 추진배경(추진·개선 사유)

- 한류문화체험을 통해 한국의 대중문화 이해 도모
- 부산시 외국인을 위한 풍요롭고 유익한 프로그램 제공

 사업개요

- 일 정 : 연 중 (총 8회)
- 대 상 : 부산거주 외국인
- 내 용
  - ▷ K-pop 댄스교실 (2 회)
  - ▷ 한국 메이크업 (2 회)
  - ▷ 한국 요리 (2 회)
  - ▷ 한류 공예품 (2 회)

 추진계획

- 2014. 1 ~ 2월 : 사전조사 및 세부계획 수립
- 2014. 3 ~ 6월 : 상반기 프로그램 운영(4회/월1회)
- 2014. 8 ~11월 : 하반기 프로그램 운영(4회/월1회)

 소요예산 : 7,000천원

- 프로그램 운영비 : 6,800천원
  - ▷ K-pop 댄스교실 및 한국 메이크업 (4 회) : 1,200천원(300천원×4회)
  - ▷ 한국 요리 및 공예품 (4 회) : 5,600천원(1,400천원×4회)
- 기타 운영비 : 200천원(홍보비, 서포터즈 실비 등)

## ※ 증감현황

(단위 :천원)

사 업 명	'14 예산	'13 예산	비교증감	비고
한류문화교실	7,000	8,000	△1,000	프로그램 횟수 감소(10회→8회)

(담당 : 교류협력팀 손은선)

 추진배경(추진·개선 사유)

- 상하이화하문화경제촉진회 측 시민 스포츠 교류 희망
- 자매도시 상하이와의 민간 교류 활성화 도모 및 교류분야 확대
- 부산 청소년들에게 중국·세계문화 체험 및 글로벌 의식 함양 기회 제공

 사업개요

- 부산-상하이 시민 스포츠 교류
  - ▷ 시기 및 장소 : 2014. 6월(부산 - 4박 5일), 10월(상하이 - 4박 5일)
  - ▷ 인 원 : 총 70명(초청 35명, 파견 35명)
  - ▷ 내 용 : 부산상하이 시민스포츠 교류※배드민턴, 탁구 등 시 주최 대회 참가 및 교류
- 상하이국제청소년우정캠프 부산 청소년 파견
  - ▷ 시기 및 장소 : 2014. 7월(10박 11일 : 2013년 기준), 상하이
  - ▷ 인 원 : 총 10명
  - ▷ 내 용 : 개폐막식 공연, 홈스테이, 중국 및 세계문화체험, 각국 소개 및 교류 등

 추진계획

- 2014. 1월 : 상하이 화하문화경제촉진회와의 업무협의
- 2014. 6월 : 상하이 시민스포츠교류단 부산 초청
- 2014. 6월 : 상하이국제청소년우정캠프 파견자 선발
- 2014. 7월 : 상하이국제청소년우정캠프 부산 청소년 파견
- 2014. 10월 : 부산 시민스포츠교류단 상하이 파견

 소요예산 : 30,000천원

- 부산-상하이 시민 스포츠 교류 : 27,000천원
  - ▷ 부산 초청 : 24,500천원    ▷ 상하이 파견 : 2,500천원
- 상하이국제청소년우정캠프 파견 : 3,000천원
  - ▷ 오리엔테이션 및 기타 준비비용 : 800원    ▷ 홍보 및 기타 : 2,200천원

## ※ 증감현황

(단위 :천원)

사 업 명	'14 예산	'13 예산	비교증감	비고
부산-상하이 상호교류	30,000	44,500	△ 14,500	

(담당 : 교류협력팀 손은선)

 추진배경(추진개선 사유)

- 부산-중국 우호협력도시(선전, 텐진, 충칭)간 민간 교류 활성화
- 부산학생들의 국제교류기회 제공을 통한 글로벌 인재 양성

 사업개요

- 부산-충칭 학교 교류
  - ▷ 시기 및 장소 : 2014. 3월(충칭 - 3박 4일), 9월(부산 - 3박 4일)
  - ▷ 인 원 : 총 24명(초청 12명, 파견 12명)
  - ▷ 내 용 : 학교 방문 및 교류, 홈스테이, 문화탐방 등
- 부산-선전 학교 교류
  - ▷ 시기 및 장소 : 2014. 5월(부산 - 3박 4일), 9월(선전 - 3박 4일)
  - ▷ 인 원 : 총 24명(초청 12명, 파견 12명)
  - ▷ 내 용 : 학교 방문 및 교류, 홈스테이, 문화탐방 등

 추진계획

- 2014. 1월 : 충칭인민대외우호협회와 업무 협의 및 부산 측 충칭 교류 학교 및 학생 선발
- 2014. 3월 : 부산학생교류방문단 충칭 파견
- 2014. 7월 : 선전학생교류방문단 부산 초청, 부산 측 선전 교류 학교 및 학생 선발
- 2014. 9월 : 충칭학생교류방문단 부산 초청
- 2014. 9월 : 부산학생교류방문단 선전 파견

 소요예산 : 20,000천원

- 부산-충칭 학생교류 : 9,500천원
  - ▷ 부산 초청 : 6,500천원(체재비 및 문화체험 등 : 5,000천원, 차량 임차료 : 1,500천원)
  - ▷ 충칭 파견 : 3,000천원(홍보 및 운영비)
- 부산-선전 학생교류 : 9,500천원
  - ▷ 부산 초청 : 6,500천원(체재비 및 문화체험 등 : 5,000천원, 차량 임차료 : 1,500천원)
  - ▷ 선전 파견 : 3,000천원(홍보 및 운영비)
- 부산-텐진 학생교류 : 1,000천원

**※ 증감현황**

(단위 :천원)

사 업 명	'14 예산	'13 예산	비교증감	비고
부산-중국우호협력도시 상호 교류	20,000	20,000	-	

(담당 : 교류협력팀 손은선)

 추진배경(추진·개선 사유)

- 자매도시 가오슝과의 민간 교류 활성화 및 부산 홍보
- 자매도시 학교 간 지속적 교류 여건 마련 및 학생들의 국제화 의식 함양
- 부산학생들의 글로벌 경쟁력 제고

 사업개요

- 시기 및 장소 : 2014. 4월(부산 - 4박 5일), 11월(가오슝 - 4박 5일)
- 인 원 : 총 24명(초청 12명, 파견 12명)
- 내 용 : 학교 방문 및 교류, 홈스테이, 문화탐방 등

 추진계획

- 2014. 2월 : 가오슝학생교류방문단 부산 초청 관련 부산측 교류 학교 및 학생 선발, 가오슝시청 국제협력과와 업무협의
- 2014. 4월 : 가오슝학생교류방문단 부산 초청
- 2014. 11월 : 부산학생교류방문단 가오슝 파견

 소요예산 : 5,500천원

- 부산 초청 : 4,000천원
  - ▷ 문화탐방 등 현지 프로그램 운영비 : 3,000천원
  - ▷ 차량 임차료 : 1,000천원
- 가오슝 파견 : 1,500천원
  - ▷ 홍보 및 운영비 등 : 1,500천원

## ※ 증감현황

(단위 :천원)

사 업 명	'14 예산	'13 예산	비교증감	비고
부산-가오슝 상호 교류	5,500	5,500	-	

(담당 : 교류협력팀 손은선)

 추진배경(추진·개선 사유)

- 신규 우호협력도시 베이징과의 민간 교류 확대
- 베이징시인민대외우호협회 측 핸드볼 교류 희망
- 상호 방문 교류를 통한 양 도시 간 이해도 제고 및 긴밀한 교류관계 구축

 사업개요

- 시 기 : 2014. 8월(부산 - 4박 5일), 12월(베이징 - 2박 3일)
- 인 원 : 총 50명 (초청 25명, 파견 15명)
- 내 용 : 부산-베이징 핸드볼 교류

 추진계획

- 2014. 2월 : 교류시기, 내용 등 업무 협의
- 2014. 8월 : 베이징 핸드볼 교류팀 부산 초청
- 2014. 12월 : 부산 핸드볼 교류팀 베이징 파견

 소요예산 : 20,000천원

- 부산 초청 : 11,500천원
  - ▷ 체재비 및 문화탐방 : 10,000천원
  - ▷ 차량 임차비 : 1,500천원
- 베이징 파견 : 8,500천원
  - ▷ 체재비 및 운영비 : 8,000천원
  - ▷ 홍보 및 기타 : 500천원

## ※ 증감현황

(단위 :천원)

사 업 명	'14 예산	'13 예산	비교증감	비고
부산-베이징 상호 교류	20,000	20,000	-	

(담당 : 교류협력팀 김보민)

 추진배경(추진개선 사유)

- 오사카와의 교류축진을 위한 우호증진 및 상호 문화 이해
- 청소년들의 국제화 의식 함양 및 글로벌 인재 양성

 사업개요

- 시 기 : 2014. 8월 (각 3박4일)
- 개 최 지 : 오사카·부산
- 참가대상 : 부산, 오사카 소재 청소년
- 내 용 : 일본·한국 문화탐방 및 체험(홈비지트, 청소년교류)

 추진계획

- 2014. 3월 : 관계자 실무 협의 및 사업계획 수립
- 2014. 5월 : 참가자 모집 및 선정
- 2014. 6월-7월 : 오리엔테이션 및 팀별 그룹 스터디, 오사카측 부산 초청자 선발
- 2014. 8월 : 부산 청소년 오사카 파견·초청

 소요예산 : 8,000천원

- 부산 청소년 오사카 파견 : 5,000천원 \*도항비: 본인부담
  - ▷ 체재비(숙식비 등) : 4,000천원
  - ▷ 기타운영비(청소년 모집, 홍보자료 제작 등) : 1,000천원
- 오사카 청소년 부산 초청 : 3,000천원
  - ▷ 차량임차 : 1,000천원 (250천원×4일)
  - ▷ 체재비(숙식비, 문화탐방 등) : 2,000천원 (200천원×10명)

## ※ 증감현황

(단위 :천원)

사 업 명	'14 예산	'13 예산	비교증감	비고
부산-오사카 청소년 교류	8,000	8,000	-	

(담당 : 교류협력팀 김보민)

 추진배경(추진·개선 사유)

- 자매도시의 대표적인 시 행사 참여를 통한 우호증진
- 자매도시와의 민간교류 활성화 및 참가자 국제화 의식 함양

 사업개요

- 시모노세키 마라톤 부산시민 파견
  - ▷일 시 : 2014. 11.1-3(1박3일)
  - ▷장 소 : 시모노세키시
  - ▷인 원 : 20명(초청선수 3명, 재단지원선수1명, 일반선수 16명)
  - ▷내 용 : 시모노세키 카이쿄 마라톤대회 부산시민 파견
- 부산 마라톤 시모노세키 시민 초청
  - ▷일 시 : 7월중(1박2일)
  - ▷장 소 : 부산
  - ▷인 원 : 10명
  - ▷내 용 : 부산태종대혹서기마라톤대회 시모노세키 시민 초청

 추진계획

- 2014. 2월~5월 : 사업계획 수립, 시모노세키시 부산 초청자 선발
- 2014. 7월 : 부산태종대혹서기마라톤대회 초청
- 2014. 8월 : 시모노세키 파견 모집 완료 및 업무협의
- 2014. 9월~10월 : 참가 준비 및 참가자 사전 모임
- 2014. 11월 : 시모노세키카이쿄마라톤 대표단 파견

 소요예산 : 5,000천원

- 시모노세키 마라톤 부산시민 파견 : 2,760천원
  - ▷ 도항비 지원 : 880천원 (220천원×4명)
  - ▷ 숙박비 지원 : 60천원 (60천원×1명)

- ▷ 식 비 : 120천원 (20천원×20명×3회)
- ▷ 단체복 : 1,000천원(50천원×20명)
- ▷ 기타운영비(홍보물제작, 기념품등) : 700천원
- 부산 마라톤 시모노세키 시민 초청 : 2,240천원
  - ▷ 숙박비 : 700천원(70천원×10명)
  - ▷ 차량임차 : 500천원(500천원×1일)
  - ▷ 문화체험비 : 500천원(50천원×10명)
  - ▷ 기타운영비(홍보물제작 등) : 540천원

※ 증감현황

(단위 :천원)

사업명	'14 예산	'13 예산	비교증감	비고
부산-시모노세키 마라톤 상호교류	5,000	5,000	-	



(담당 : 교류협력팀 김보민)

 추진배경(추진·개선 사유)

- 부산관련 자매도시 축제에 문화교류단 파견을 통한 우호증진
- 문화 공연을 통한 민간교류의 저변 확대 및 부산 브랜드 제고

 사업개요

- 시 기 : 2014. 11. 22-24(2박3일)
- 장 소 : 시모노세키시
- 인 원 : 15명(공연단 및 재단 등)
- 내 용 : 리틀부산페스타 부산 문화교류단 파견 및 시민교류

 추진계획

- 2014. 3월 : 참가일정 및 내용협의
- 2014. 6월-8월 : 사업계획 수립 및 문화교류단 섭외 등
- 2014. 9월 : 문화교류단 확정 및 시모노세키시(국제과) 세부일정 논의
- 2014. 11월 : 리틀부산축제 문화교류단 파견

 소요예산 : 10,000천원

- 행사 추진비(도항비, 체재비등) : 8,500천원
  - ▷ 도항비 : 4,200천원(300천원×14명)
  - ▷ 숙박비 : 1,680천원(60천원×14명×2박)
  - ▷ 식 비 : 1,120천원
  - ▷ 차량임차 : 1,500천원
- 기타운영비(홍보물제작 등) : 1,500천원

## ※ 증감현황

(단위 :천원)

사 업 명	'14 예산	'13 예산	비교증감	비고
시모노세키 리틀부산 페스타 문화교류단 파견	10,000	10,000	-	

(담당 : 교류협력팀 김보민)

 **추진배경(추진개선 사유)**

- 해외 현장 실습을 통한 경쟁력 있는 글로벌 인재 양성
- 실질적인 교류를 통한 자매도시와의 민간교류 확대

 **사업개요**

- 부산대학생 후쿠오카 인턴십 파견
  - ▷ 일시 및 장소 : 7월 중순(14박15일), 후쿠오카
  - ▷ 인 원 : 12명
  - ▷ 내 용 : 인턴십체험, 문화탐방, 학생교류
- 일본 대학생 부산 인턴십 초청
  - ▷ 일시 및 장소 : 9월 초, 부산
  - ▷ 인 원 : 10명
  - ▷ 내 용 : 인턴십체험, 문화탐방, 학생교류

 **추진계획**

- 2014. 1월 : 사업추진을 위한 관계자 실무협의
- 2014. 3-4월 : (부산시행) 사업참여 기업·기관 섭외
- 2014. 5월 : 대학생 참가자 모집 및 사전교육
- 2014. 7월 : 부산 대학생 일본 파견, (일본측)부산 초청자 선발
- 2014. 9월 : 일본 대학생 부산 초청

 **소요예산 : 5,000천원**

- 부산대학생 후쿠오카 인턴십 파견 : 3,300천원
  - ▷ 행사추진비(체재비 등): 3,000천원(250천원×12명)
  - ▷ 사전교육(비즈니스매너교육) : 200천원(200천원×1회)
  - ▷ 기타운영비(홍보물제작 등) : 100천원
- 일본 대학생 부산 인턴십 초청 : 1,700천원
  - ▷ 사전교육 (비즈니스매너교육) : 200천원
  - ▷ 책자제작 : 800천원   ▷ 문화탐방 외 기타운영비 : 700천원

**※ 증감현황**

(단위 :천원)

사 업 명	'14 예산	'13 예산	비교증감	비고
부산-일본 대학생 인턴십 교류	5,000	7,000	△2,000	-

(팀명 : 교류협력팀 박현정)

 추진배경(추진·개선 사유)

- 부산시 자매도시의 관계자를 초청하여 도시 간 교류의 장 제공 및 부산중심의 자매도시 네트워크 강화
- 부산시 우수 분야(산업) 홍보 및 국제도시 부산 이미지 제고

 사업개요

- 초청대상 : 자매도시 중 ODA 수원국 (테마별 적정 국가선정)
- 추진기간 : 2014년 연중 14일간 2회
- 인 원 : 70명 내외 (국가별/분야별 안배)
- 주요내용 : 주제별 강의 및 팀별 토론, 관련기관 방문, 부산문화탐방 등

 추진계획

- 2014. 2~5월 : 부산시 우수 사업 분야 토대 주제선정
- 2014. 7~9월 : 자매도시 관계자 초청 및 선발
- 2014. 10~11월 : 자매도시 관계자 초청 국제연수 프로그램 실시

 소요예산 : 300,000천원

- 항공료 : 105,000천원 (1,500천원×70명)
- 숙박비 : 115,500천원 (110천원×35실×15박×2회)
- 식비 : 36,000천원 (10천원×40명×3식×15일×2회)
- 강사료 : 12,600천원 (강의 10,800천원+워크숍 1,800천원)
- 운영비 : 30,900천원 (현장학습비, 차량임차료, 강의실 사용료 등 21,400×2회)

## ※ 증감현황

(단위 :천원)

사 업 명	'14 예산	'13 예산	비교증감	비고
자매도시 관계자 초청 국제연수	300,000	50,000	250,000	

(담당 : 교류협력팀 박현정)

 추진배경(추진·개선 사유)

- 프놈펜 등 개도국 자매도시의 개발협력 요청 증가
- 자매도시와의 교류협력관계 강화를 통한 부산 이미지 제고 및 부산시민 글로벌마인드 함양

 사업개요

- 시 기 : 2014년 연중
- 장 소 : 캄보디아 프놈펜시
- 내 용 : 캄보디아 의료서비스 취약지역 개선
  - ▷ 현지 국제개발 NGO와 협력하여 사업 추진
  - ▷ 청아익 지역 Health Center 운영 정상화 추진

 추진계획

- 2013. 11-12월 : 현지 후보지역 답사 및 사업검토
- 2014. 1-2월 : 부산마을 개발 지역 선정 및 관련 업무협의
- 2014. 3-5월 : 추진계획 작성 및 사전 업무 추진
- 2014. 7월~ : 사업수행
- 2014. 11월 : 사업 평가 및 점검

 소요예산 : 100,000천원

- 프로그램 운영비 등 : 100,000천원

## ※ 증감현황

(단위 :천원)

사 업 명	'14 예산	'13 예산	비교증감	비고
자매도시 시스터 빌리지 조성	100,000	-	100,000	신규사업

(담당 : 교류협력팀 김보민, 박현정)

 추진배경(추진·개선 사유)

- 자매도시와의 교류기회 확대를 통한 우호협력 관계 강화
- 자매도시 문화접촉 기회 제공을 통한 시민 세계화의식 제고

 사업개요

## ○베트남(호치민) 파견

- ▷ 일 시 : 2014. 7월, 6박8일
  - ▷ 장 소 : 베트남 호치민시
  - ▷ 인 원 : 25명
  - ▷ 참가대상 : 해외 문화 또는 봉사 활동에 관심 있는 시민, 대학생 등
  - ▷ 내 용 : 봉사활동, Busan Week 개최(문화공연, 문화체험 프로그램 운영)
- ※의료봉사단 파견은 그린닥터스와 협의 후 결정

## ○캄보디아(프놈펜) 파견

- ▷ 일 시 : 2014. 7월, 8박10일
  - ▷ 장 소 : 캄보디아 프놈펜시
  - ▷ 인 원 : 25명
  - ▷ 참가대상 : 해외 문화 또는 봉사 활동에 관심 있는 시민, 대학생 등
  - ▷ 내 용 : 교육봉사(태권도,미술,음악,과학), 노력봉사, 문화교류 등
- ※의료봉사단 파견은 이태석기념사업회와 협의 후 결정

 추진계획

- 2014. 4월 : 프놈펜·호치민시와 세부 행사 협의, 사전답사
- 2014. 5~7월 : 워크숍, 교육 등 사전준비 활동
- 2014. 7월, 8월 : 프놈펜·호치민시 자원봉사단 파견

□ **소요예산 : 70,000천원**

- 베트남(호치민) 파견 : 36,000천원 ※참가비: 항공료
  - ▷ 사전답사 : 2,000천원 (1,000천원×2명)
  - ▷ 오리엔테이션 : 1,250천원(42천원×30명)
  - ▷ 사전준비금(물품구입 등) : 3,250천원
  - ▷ 행사추진비(Busan week운영, 현지 활동비, 기증물품) : 26,000천원
    - 도항비 : 2,000천원(1,000천원×2명)
    - 현지 체재비 지원 등 : 14,000천원(540천원×25명)
    - 5주년 Busan week 개최 운영 : 10,000천원
  - ▷기타 운영비(홍보물, 책자 제작 등): 3,500천원
- 캄보디아(프놈펜) 파견 : 34,000천원 ※참가비: 항공료 등
  - ▷ 사전답사 : 2,500천원 (1,250천원×2명)
  - ▷ 오리엔테이션 : 1,250천원(42천원×30명)
  - ▷ 사전준비금(물품구입 등) : 6,000천원
  - ▷ 행사추진비(봉사단 운영, 현지 활동비, 기증물품) : 21,250천원
    - 도항비 : 2,000천원(1,000천원×2명)
    - 현지 체재비(숙식비등) : 14,000천원(560천원×25명)
    - 현지운영비(기증물품 등) : 5,250천원
  - ▷기타 운영비(홍보물, 책자 제작 등): 3,000천원

※ **증감현황**

(단위 :천원)

사업명	'14 예산	'13 예산	비교증감	비고
자매도시 문화교류 및 의료 봉사단 파견	70,000	80,000	△ 10,000	-

(팀명 : 교류협력팀 박유경)

 추진배경(추진·개선 사유)

- 자매도시 간 실질적 교류를 통한 교류 활성화 교두보 마련
- 해외 국제교류 관계자 초청을 통한 자매도시 간 국제교류방향 설정

 사업개요

- 시 기 : 2014. 상반기
- 초청인원 : 15명 내외
- 추진방법
  - ▷ 국내 관계자(교류, 전문가 등) 운영위원회 구성
  - ▷ 매년 테마 설정 후, 자매도시 저명 인사 등 관계자 초청
  - ▷ 기조 강연 등 포럼 개최를 통한 발전적 방향 모색 및 시정방향 유도

 추진계획

- 2014. 1월 : 사업계획 수립
- 2014. 2월~3월 : 자매도시 초청 공문 발송 및 참가자 확정
- 2014. 상반기 : 포럼 개최 및 결과보고

 소요예산 : 30,000천원

- 항공료 : 15,000천원(1,000천원 × 15명)
- 숙박비 : 7,200천원(120천원×4일×15명)
- 식 비 : 4,500천원(20천원×3회×5일×15명)
- 차 량 : 2,000천원(400천원/일×5일)
- 운영비 : 1,300천원(서포터즈 활동비, 책자, 현수막, 명찰 제작, 기념품 구매 등)

## ※ 증감현황

(단위 :천원)

사 업 명	'14 예산	'13 예산	비교증감	비고
자매도시 관계자 국제교류 포럼	30,000	30,000	-	

(팀명 : 교류협력팀 박유경)

 추진배경(추진·개선 사유)

- 동남아 자매도시(양곤, 세부)와의 교류협력사업 추진
- 동남아 자매도시와의 네트워크 강화 및 활성화

 사업개요

- 양곤, 세부 민간교류 활성화를 위한 교류 및 협력사업 추진
  - ▷ 국제교류기관과 네트워크 형성 사업
  - ▷ 양도시 청소년 교류 및 인사교류 등
- 동남아 자매·우호도시 행사 참가 및 지원
  - ▷ 동남아 자매·우호도시 주관 문화·예술 관련 행사 시민파견 등

 추진계획

- 2014. 1~3월 : 해외도시 교류행사 정보 수집
- 2014. 4~12월 : 관련 사업 파견 및 추진

 소요예산 : 10,000천원

- 양곤, 세부 교류협력사업 추진 : 7,000천원
- 각종 기념행사 및 교류행사 참가 등 : 3,000천원

## ※ 증감현황

(단위 :천원)

사업명	'14 예산	'13 예산	비교증감	비고
동남아 자매도시(양곤, 세부) 교류협력 강화	10,000	-	10,000	신규사업



(팀명 : 교류협력팀)

 추진배경(추진·개선 사유)

- 자매·우호협력 도시와의 교류협력사업 추진을 통한 네트워크 형성
- 자매·우호협력도시 행사 지원 및 개발을 통한 우호증진 및 교류 촉진

 사업개요

- 자매·우호도시 행사 참가 및 지원
  - ▷ 자매·우호도시 주관 문화·예술 관련 행사 공연단 파견 등
  - ▷ 재난 등 자매도시 원조
- 자매도시, 한인회 등 해외도시와의 교류협력사업 개발 및 추진
  - ▷ 자매도시, 국제교류기관과 네트워크 구축 사업 추진
  - ▷ 자매도시 인사 초청 교류사업 추진

 추진계획

- 2014. 1~3월 : 자매·우호협력도시 등 해외도시 관련 정보 수집 및 사업 개발
- 2014. 4~12월 : 해외도시 행사 참가 및 교류협력사업 추진

 소요예산 : 10,000천원

- 교류협력사업 개발 및 추진 : 5,000천원
- 각종 기념행사 및 교류행사 참가 : 5,000천원

## ※ 증감현황

(단위 :천원)

사업명	'14 예산	'13 예산	비교증감	비고
자매·우호협력도시 행사지원 및 협력사업 추진	10,000	10,000	-	

(담당 : 교류협력팀 김보민,손은선)

 추진배경(추진·개선 사유)

- 자매도시 한국어 학습자 지원을 통한 우호교류 증진
- 부산시 브랜드 이미지 제고 및 기관 간 네트워크 형성

 사업개요

- 시 기 : 2014. 11월 중
- 개최 지 : 후쿠오카 · 시모노세키 · 가오슝
- 대 상 : 3명(후쿠오카 · 시모노세키 · 가오슝 각 1명)
- 내 용
  - ▷ 도시별 자체 한국어 말하기 대회 개최 후, 우수자 선정
  - ▷ 말하기대회 우수자에 대한 시상상·이사장상 및 부상(부산초청 등) 수여

 추진계획

- 2014. 2월 : 2013년도 수상자 부상 지급
- 2014. 3월 : 사업계획 수립
- 2014. 11월 : 한국어말하기대회 시상 및 지원

 소요예산 : 3,000천원

- 상패제작 등 시상관련 비용: 300천원
  - ▷ 상패제작 및 상장제작 : 300천원
- 수상자 초청 비용 : 2,700천원
  - ▷ 도항비 : 1,500천원(500천원×3명) ▷ 체재비 : 600천원(100천원×3명×2일)
  - ▷ 식 비 : 600천원(환영,환송만찬)

**※ 증감현황**

(단위 :천원)

사업명	'14 예산	'13 예산	비교증감	비고
자매도시 한국어 말하기대회 지원	3,000	7,000	△4,000	-

(팀명 : 교류협력팀 박현정)

 추진배경(추진·개선 사유)

- 자매·우호협력도시의 한국어 가능자 부산초청을 통한 친 부산 인재양성
- 부산중심 캠프를 개최함으로써 국제도시 부산 이미지 홍보

 사업개요

- 시 기 : 2014. 8월
- 대 상 : 자매도시 한국어 가능 대학생
- 주요활동
  - ▷ 대학생간 교류 및 대학 탐방
  - ▷ 부산문화체험
- 인 원 : 자매도시 참가자 약 20명, 부산참가자 약 20명

 추진계획

- 2014. 5월 : 사업계획수립
- 2014. 6월 : 자매도시 초청장 발송
- 2014. 7월 : 자매도시 참가자 모집 완료
- 2014. 8월 초 : 부산참가자 모집 완료
- 2014. 8월 말 : 자매도시 초청 차세대 리더캠프 개최

 소요예산 : 30,000천원

- 초청 비용 : 12,000천원 (800천원×15명)
- 캠프운영비
  - ▷ 숙박비 : 6,000천원 (150천원×40명)
  - ▷ 식비 : 6,000천원 (150천원×40명)
  - ▷ 문화체험비 등 : 3,000원 (75천원×40명)
  - ▷ 차량임차료 : 1,700천원 (340천원×5일)
  - ▷ 기타초청비용 및 운영비 : 1,300천원

## ※ 증감현황

(단위 :천원)

사업명	'14 예산	'13 예산	비교증감	비고
자매도시 초청 차세대 리더캠프	30,000	40,000	△ 10,000	

(담당 : 교류협력팀 김보민)

 추진배경(추진·개선 사유)

- 한·중·일 자매도시간의 청소년교류를 통한 문화 이해와 우호 증진
- 3국의 그림교류를 통한 글로벌 인재 교류 및 양성

 사업개요

- 시기 및 장소 : 2014. 7월(상하이), 8월(부산, 후쿠오카)
- 인 원 : 총 60명 (부산 30명, 후쿠오카·상하이 각 15명)
- 내 용 : 그림전 개최, 학생 교류, 문화공연교류, 문화탐방 등
- 전시내용
  - ▷ 총 300점 전시(도시별 100점씩) ▷ 전시기간 : 도시별 6일간
  - ▷ 주제 : 한·중·일 우호, 지역문화·생활·축제 등
  - ▷ 참여대상 : 부산거주 유치원생·초등학생

 추진계획

- 1월~2월 : 업무협의 및 전시장소 섭외
- 3월~4월 : 참가작품 모집
- 5월 : 작품심사 완료(부산미협) 및 개최 도시 작품 배송
- 7월 : 상하이 개막식 및 전시
- 8월 : 부산 전시 및 시상식, 상하이·후쿠오카 아동 및 학부모 초청, 부산 교류단 후쿠오카 교류회 파견

 소요예산 : 27,000천원

- 부산 전시회 개최 및 홍보, 운영비: 13,500천원
  - ▷ 판넬 제작 등 전시관 운영, 개막식 개최 등 : 10,000천원
  - ▷ 홍보물 제작 : 1,500천원 ▷ 기타운영비 : 2,000천원
- 후쿠오카 및 상하이 아동 초청 비용 : 9,000천원
  - ▷ 체재비 지원 등 : 9,000천원(450천원×10명×2회)
- 후쿠오카 및 상하이 파견 : 4,500천원

**※ 증감현황**

(단위 :천원)

사 업 명	'14 예산	'13 예산	비교증감	비고
한중일 우호 아동 그림전 개최	27,000	-	27,000	신규사업

(담당 : 외국인지원팀 김현영)

 추진배경(추진·개선 사유)

- 한중일 자매도시 학생 간 네트워크 강화 및 국제협력 이해 증진
- 한중일 3국 자매도시간의 교류협력관계 확대 기반 구축

 사업개요

- 일 정 : 2014. 8, 5박6일
- 대 상 : 30명(중일자매도시별 각2명, 부산10명) ※통용어: 영어
  - ▷ 중국(상해·선전·톈진·충칭·북경) 각 2명,
  - 일본(시모노세키·후쿠오카·오사카·나가사키현·요코하마) 각 2명
- 내 용
  - ▷ 한중일 3국 협력방안 발표회, 3국협력 전문가 특강 및 테마주제 토의 등
  - ▷ 부산명소 관광, 한국문화체험 등

 추진계획

- 2014. 1~3월 : 사전 조사 및 사업계획서 수립
- 2014. 4~7월 : 자매도시별 청소년 초청, 세부 프로그램 확정
- 2014. 8월 : 한중일 자매도시 청년캠프 시행

 소요예산 : 21,000천원

- 체재비(숙식) : 500천원×30명=15,000천원 ※항공료 참가자 부담
- 차량임대료 : 40천원×6일=240천원
- 문화체험비 : 100천원×30명=3,000천원
- 기타 운영비(자료제작, 기념품, 강사초청 등) : 2,760천원

## ※ 증감현황

(단위 :천원)

사업명	'14 예산	'13 예산	비교증감	비고
한중일청년캠프	21,000	-	21,000	신규사업

(담당 : 교류협력팀 박유경)

 추진배경(추진·개선 사유)

- 민간 차원의 자매도시 등 해외도시 교류협력사업 활성화 도모
- 자매도시 등 해외도시와의 우호증진 및 상호교류 촉진

 사업개요

- 일시 및 장소 : 2014. 2월(수라바야), 2014. 7월(부산)
- 인 원 : 20명
- 내 용 : 부산-수라바야 교육방문단 상호 교류
- 방 법 : 부산시교육청을 통한 중·고등학교 참가학생 모집 및 선발

 추진계획

- 2014. 2월 : 부산 교육방문단 수라바야시 방문
- 2014. 4월 : 일정 및 관계자 실무 협의
- 2014. 6월 : 수라바야 교육방문단 부산시 방문(2014.7월) 기본 계획 수립
- 2014. 7월 : 수라바야 교육방문단 부산시 방문

 소요예산 : 17,000천원

- 수라바야 파견 경비 : 2,900천원(항공료, 운영비 등)
- 초청경비 : 7,200천원
  - ▷ 숙박비 및 체재비 : 3,600천원
  - ▷ 차량 : 2,800천원
  - ▷ 운영비 : 500천원

## ※ 증감현황

(단위 :천원)

사 업 명	'14 예산	'13 예산	비교증감	비고
부산-수라바야 교육방문단 상호교류	17,000	17,000	-	

(팀명 : 교류협력팀 박현정)

 추진배경(추진·개선 사유)

- 부산시 청소년들의 국제의식 함양 및 글로벌리더 양성
- 자매도시 청소년과 교류를 통한 우호증진

 사업개요

- 참가기간 : 2014. 7월
- 방문도시 : 베트남 호치민
- 대 상 : 부산시 청소년
- 주요활동
  - ▷ 외국의 선진기업 및 국제기구 탐방, 한국 진출 기업 탐방 등
  - ▷ 자매도시 학생 교류회 등
- 인 원 : 약 20명
- 참 가 비 : 왕복항공료 및 숙박비

 추진계획

- 2014. 2~5월 : 상대 기관과 업무협의 및 사업계획수립
- 2014. 6월 : 청소년 참가자 모집 완료
- 2014. 7월 : 부산 청소년 글로벌 탐방 개최

 소요예산 : 4,000천원

- 현지 프로그램 운영비 : 2,800천원 (140천원×20명)
- 현지 차량대여비 : 1,200천원 (400천원×3일)

## ※ 증감현황

(단위 :천원)

사 업 명	'14 예산	'13 예산	비교증감	비고
부산 청소년 글로벌 탐방	4,000	5,000	△1,000	

(담당 : 한-러협력센터 김윤섭)

 추진배경

- 전문인력 양성을 통한 센터운영 동력화 및 러시아권 교류 저변확대
- 부산-러시아권 교류 네트워크 강화 및 정보지원사업 추진

 사업개요

- 운 영 : 연중추진
- 대 상 : 학생, 일반인, 전문가, 기업인 등 러시아권 교류협력 관계자
- 주요내용
  - ▷ 러시아권 교류협력 전문인력 양성
    - 부산-러시아·CIS 유학생-전공대학생 협력 프로그램 운영
    - 러시아권 청년 취업/창업 지원 프로그램 운영
    - 러시아 전문가 양성교육
  - ▷ 부산-러시아권 교류 네트워크 강화
    - 러시아 전문 세미나 개최 - 관련모임 활성화 및 연계사업 추진
    - 러시아권 교류협력사업 컨설팅 및 지원 프로그램 운영
  - ▷ 러시아 정보지원사업 추진
    - 부산-러시아 E-뉴스레터 발행 - 부산-러시아 정보센터 운영
    - 센터 홍보책자 및 자료집 발간

 소요예산 : 30,000천원

- 전문인력 양성교육 : 50천원x10회x30명=15,000천원
- 네트워크 강화 : 1,000천원x10회=10,000천원
- 정보지원사업 추진 : 5천원x1000부=5,000천원

## ※ 증감현황

(단위 :천원)

사 업 명	'14 예산	'13 예산	비교증감	비고
한-러협력센터 운영	30,000	30,000	-	-



(담당 : 한-러협력센터 김윤섭)

 추진배경

- 러시아권 교류를 통해 해외 진출기반 및 네트워크 강화
- 러시아 자매도시 및 주요도시와 민간교류 증진

 사업개요

- 운 영 : 연중추진
- 대 상 : 블라디보스토크, 사할린 등 러시아 자매·우호 도시
- 주요내용
  - ▷ 부산-블라디보스토크 학생/문화 상호 교류
  - ▷ 부산-극동러시아 경제교류단 파견

 추진계획

- 2014. 3월, 8월 : 부산-블라디보스토크 학생 상호 교류
- 2014. 7월 : 부산 경제교류단 극동러시아 파견

 소요예산 : 30,000천원

- 블라디 학생/문화 상호 교류 : 500천원x15명x2회=15,000천원
- 부산-극동러시아 경제교류단 파견 : 1,500천원x10명=15,000천원

## ※ 증감현황

(단위 :천원)

사 업 명	'14 예산	'13 예산	비교증감	비고
러시아권 교류협력사업 추진	30,000	40,000	△ 10,000	-

(담당 : 한-러협력센터 김윤섭)

 추진배경

- 부산-러시아권 교류사업 효과 극대화 및 경제적 부가가치 창출
- 부산기업의 러시아권 시장개척 확대 지원 및 부산-러시아 비즈니스 교류 증진

 사업개요

- 운 영 : 연중추진
- 대 상 : 양 지역 기업인 및 관련 공무원, 전문가 등
- 주요내용
  - ▷ 부산-극동러시아 경제포럼 개최
  - ▷ 부산-러시아권 비즈니스 교류회 개최
  - ▷ 부산-러시아·CIS 온라인 상품전시관 운영

 추진계획

- 2014. 10월 : 부산-극동러시아 경제포럼 개최
- 2014. 3~12월 : 부산-러시아권 비즈니스 교류(경제인 상호방문, 무역상담회 개최 등)
- 2014. 상시 : 부산-러시아·CIS 온라인 상품전시관 운영

 소요예산 : 20,000천원

- 경제포럼 개최 : 300천원x10명x5일=15,000천원
- 비즈니스 교류회 개최 : 100천원x20명=2,000천원
- 온라인 상품전시관 운영 : 1,000천원x12개월=3,000천원

## ※ 증감현황

(단위 :천원)

사 업 명	'14 예산	'13 예산	비교증감	비고
부산-극동러시아 경제교류 활성화	20,000	20,000	-	-

(담당 : 외국인지원팀)

 추진배경(추진·개선 사유)

- 부산시민과 외국인간의 상호 문화이해 및 교류증진 기회제공
- 세계문화 소개 및 체험기회 제공을 통한 부산의 대표적 문화축제 기틀마련

 사업개요

- 일 시 : 2014. 5. 24(토) 오전 10시~
- 장 소 : 부산 시민공원
- 대 상 : 시민, 부산거주 외국인 등
- 내 용 : 세계문화소개(부스운영, 공연, 체험 등)

 추진계획

- 2013. 12월 : 행사일정, 내용 등 검토, 입찰준비, 행사용역업체 선정
- 2014. 1~4월 : 참가자 모집, 기본/세부계획 수립 등
- 2014. 5월 : 행사개최

 소요예산 : 130,000천원

- 행사관리 용역비 : 86,000천원
- 공연단 초청비(국·내외) : 25,000천원
- 참가단체 지원비(재료구입 등) : 2,500천원=500천원\*5개 단체
- 서포터즈 운영비(활동실비, 오리엔테이션 등) : 4,500천원
- 참가자 만찬 개최비 : 3,000천원
- 광고 및 홍보비(신문, 라디오, 방송 등) : 4,500천원
- 기타 운영비(정수기대여, 용달, 청소용역 등) : 4,500천원

## ※ 증감현황

(단위 :천원)

사 업 명	'14 예산	'13 예산	비교증감	비고
제9회 외국인과 함께하는 어울마당	130,000	117,000	13,000	-

(담당 : 교류협력팀 박유경)

 추진배경(추진·개선 사유)

- 부산거주 외국인을 강사로 활용, 사회활동 참여 기회 제공
- 각국의 언어 및 문화소개로 부산시민의 국제화의식 고취

 사업개요

- 대 상 : 시민
- 주요내용 : 부산거주 외국인이 자신의 모국어 지도 및 문화소개
  - ▷ 언어학습, 전통문화, 역사, 대중문화, 체험수업 등
- 개설강좌
  - ▷ 기초반 : 학습기회가 적은 외국어의 학습기회 제공으로 시민국제화 의식 함양
  - ▷ 고급반 : 영·중·일 원어민 전문가 초청, 원어로 해당언어권에 대해 학습

 추진계획

- 2014. 1~2월 : 세계문화교실 운영계획 수립, 강사 모집 및 교육, 강사 선정, 홍보
- 2014. 2~12월 : 세계문화교실 운영(참가자 모집 등)

 소요예산 : 20,000천원

- 강사실비 : 17,200천원
  - ▷ 기초반 10,000천원 = 34,500원 × 12반 × 8주 × 3기
  - ▷ 고급반 7,200천원 = 300,000원 × 3반 × 4주 × 2기
- 운영비 (기초반 체험수업 지원비, 물품구매 등) : 2,800천원

## ※ 증감현황

(단위 :천 원)

사 업 명	'14 예산	'13 예산	비교증감	비고
문화와 함께하는 세계언어교실	20,000	20,000	-	

(담당 : 교류협력팀 김보민)

 추진배경(추진·개선 사유)

- 내·외국인 문화교류 프로그램 기획, 운영으로 시민참여 증대
- 미래사회의 주역이 될 글로벌 인재 육성

 사업개요

- 대 상 : 부산시민, 부산거주 외국인
- 기 간 : 1월~6월(상반기), 7월~12월(하반기)
- 인 원 : 40명(상,하반기 각20명)
- 내 용
  - ▷글로벌 토크 및 특강 등 시민대상 프로그램 운영 및 지원
  - ▷재단 및 사업관련 등의 통·번역 지원
  - ▷재단 및 사업 홍보 등

 추진일정

- 2013. 11월 : 2014년 부산글로벌서포터즈 운영계획 수립 및 모집
- 2014. 12월 : 3기 부산글로벌 서포터즈 참가자 모집
- 2014. 1월~6월 : 프로그램 운영, 하반기 서포터즈 참가자 모집
- 2014. 7월~12월 : 프로그램 운영, 2015년 부산글로벌서포터즈 운영계획 수립

 소요예산 : 10,000천원

- 서포터즈 활동실비: 3,000천원(=10,000원×20명×15회)
- 글로벌 특강(6회) 운영비: 2,000천원
- 글로벌 토크 등 프로그램 운영비: 2,000천원(=250,000원×4회×2분기)
- 전문교육 및 홍보비 등 : 2,000천원(=200,000원×5회×2분기)
- 우수 서포터즈 선발시상 : 1,000천원(=50,000원×10명×2분기)

## ※ 증감현황

(단위 :천원)

사 업 명	'14 예산	'13 예산	비교증감	비고
부산글로벌서포터즈 운영	10,000	10,000	-	-

(담당 : 외국인지원팀 성혜진)

 추진배경(추진·개선 사유)

- 전문가의 의견교환 등을 통한 업무의 내실화 및 국제화 방향제시
- 다문화시대의 경쟁력 있는 국제도시 부산의 위상정립

 사업개요

- 대 상 : 국제교류 및 외국인 지원 관계자, 부산시민 등
- 내 용 : 부산시 국제화 발전 전략 및 다문화 관련 포럼

 추진계획

- 2014. 5~9월 : 포럼 기본계획 수립, 강연 및 토론자 섭외, 개최준비
- 2014. 10월 : 포럼개최

 소요예산 : 4,000천원

- 토론 및 발제비 : 250천원\*6명=1,500천원
- 인쇄비(초청장, 책자제작) : 800천원
- 기념품 : 250개\*4천원=1,000천원
- 기타 운영비(진행비 등) : 700천원

## ※ 증감현황

(단위 :천원)

사 업 명	'14 예산	'13 예산	비교증감	비고
시민 외국인 교류라운지 운영	4,000	4,000	-	-

(담당 : 기획관리팀 방나현)

 추진배경(추진·개선 사유)

- 민간차원의 우수 민간교류사업 발굴 및 지원을 통한 부산국제화 실현
- 민간단체 참여기회 제공 및 민간 국제교류 활성화 도모

 사업개요

- 추진시기 : 공고·선정 (1·2월), 지원 및 결과·정산보고 (3~12월)
- 지원분야
  - ▷ ODA 지원사업
  - ▷ 민간주도 국제교류 활성화 사업
  - ▷ 시민글로벌의식 함양 및 외국인 지원사업
- 사업선정 : 공모에 의한 선정, 민간단체 지원 사업 선정 심사위원회 구성 및 운영
  - ▷ 1개 단체당 최저 3,000천원 ~ 최고 6,000천원 범위내에서 지급
- 참가대상 : 부산소재 국제교류관련 단체 중 재단요구조건을 충족하는 단체

 추진계획

- 2014. 1월 : 보조금 지원계획 수립 및 공고, 보조금 지원단체 선발
- 2014. 2~12월 : 민간단체 국제교류사업 지원
- 2014. 8~9월 : 민간단체 중간평가 실시
- 2014. 12월 : 종합평가 및 사업비 정산

 소요예산 : 70,000천원

- 보조금 지원비 : 68,000천원
- 운영비 (심사수당, 책자제작비 등) : 2,000천원
  - ▷ 심사위원수당 : 1,000천원(250천원x4명)
  - ▷ 책자제작비(심사,활동성과가) : 1,000천원

6 ※ 증감현황 (단위 :천원)

사 업 명	'14 예산	'13 예산	비교증감	비고
민간단체 국제교류 지원사업	70,000	70,000	-	-

(담당 : 교류협력팀)

 추진배경(추진개선 사유)

- 학교·기관, 민간단체의 국제교류 중개를 통한 실질적인 민간교류 저변확대
- 국제교류 중개 및 정보제공 등 네트워크 공유를 통한 재단의 중개창구 역할
- 자매도시와 교류 촉진 및 연계를 통한 민간 외교관 역할 부여

 사업개요

- 시 기 : 연중
- 대 상 : 국제교류 희망 학교 및 민간단체, 기관 등
- 내 용
  - ▷ 학교 및 민간단체의 원활한 국제교류 활동 중개
  - ▷ 교류관련 어드바이스 및 정보제공
  - ▷ 통·번역 지원

 추진계획

- 2014. 1-2월 : 기본 계획 수립
- 2014. 3~12월 : 학교 및 단체 신청 접수(수시), 정보 제공, 교류 지원

 소요예산 : 10,000천원

- 학교 및 민간단체 교류중개 활성화 지원 : 7,500천원
- 홍보 및 사례집 발간, 통,번역 등 운영비 : 2,500천원

## ※ 증감현황

(단위 :천원)

사 업 명	'14 예산	'13 예산	비교증감	비고
학교 및 민간단체 국제교류 중개사업	10,000	10,000	-	-



(담당 : 기획관리팀 오선지)

 추진배경(추진·개선 사유)

- 재단 사업 활동의 대내·외 홍보강화 및 재단 이미지 제고
- 국제교류활동에 관한 내·외국인 관심유도

 사업개요

- 국제교류재단 홍보 브로슈어 및 기념품 제작
- 활동성과 책자 제작: 2월, 1,200부, 국·영문 외국공관, 유관기관 등 배부  
▷ 재단 추진사업에 대한 소개 및 실적보고 자료 구축

 추진계획

- 2013년도 활동성과 책자 제작(2월)
- 홍보 리플렛 추가제작 및 브로슈어 제작
- 대외적 홍보활동(유관기관 포스터 부착, 매체 광고)

 소요예산 : 20,000천원

- 활동성과 책자 제작 : 2000부 × 3,000원 = 6,000천원
- 브로슈어, 리플렛 제작 : 5,000천원
- 종이백 제작 : 800원 × 3750부 = 3,000천원
- 다이어리, 연하장 제작 : 5,000천원
- 재단 홍보비 : 1,000천원

## ※ 증감현황

(단위 :천원)

사업명	'14 예산	'13 예산	비교증감	비고
국제교류재단 홍보	20,000	20,000	-	-

(담당 : 외국인지원팀 성혜진)

 추진배경(추진·개선 사유)

- 부산거주 내외국민간 민간교류 활성화를 위한 정보 및 장소제공
- 다양한 프로그램 운영을 통한 부산시민 및 국제도시 이미지 제고

 사업개요

- 대 상 : 내·외국인
- 운영시간 : 월~금, 9:00~20:30 매주 토 9:30~16:00
- 시 설 : 라운지(안내데스크, 전자게시판 등), 교류실, 강의실
- 내 용
  - ▷ 안내데스크 인원, 전자게시판, 도서간행물, 컴퓨터 등 라운지 인력 및 시설물 관리·운영
  - ▷ 시민참여 프로그램 운영을 통한 국제도시 부산 및 재단 이미지 제고 : 초청강연, 문화교류 프로그램 등

 추진계획

- 2013. 12월 : 세부 운영계획 수립
- 2014. 1~12월 : 교류라운지 운영 및 지원

 소요예산 : 16,000천원

- 데스크 안내 관련 인건비(1인) : 14,682천원
- 기타 운영비 (도서 및 간행물 구입 등) : 1,318천원

## ※ 증감현황

(단위 :천원)

사 업 명	'14 예산	'13 예산	비교증감	비고
시민 외국인 교류라운지 운영	16,000	75,780	△59,780	-

(담당 : 외국인지원팀 김현영)

 추진배경(추진·개선 사유)

- 전국 4개 유관기관의 한국국제교류실천네트워크 결성을 통한 인적·물적 자원의 교류 및 협력을 위한 공동 사업 개최
- 중앙 및 지역 차원에서 시행되고 있는 국제교류 우수사례 및 주요성과를 공유, 확산하는 기회 제공

 사업개요

- 참여기관 : 한국국제교류재단, 인천국제교류재단, 광주국제교류센터, 부산국제교류재단
- 내 용
  - ▷ 공동워크숍 상·하반기 2회 개최
  - ▷ 4개 기관 공동사업 실시 : 4개 지역에서 다문화학생희망포럼 개최

 추진계획

- 2013. 12월 : 한국국제교류실천네트워크 발족 기념 심포지엄 개최
- 2014. 상반기 : 상반기 워크숍 실시
- 2014. 하반기 : 하반기 워크숍 실시, 4개 기관 공동사업 추진

 소요예산 : 1,000천원

- 워크숍 개최 회원재단별 회비(식비 등) : 1,000천원
- ※ 기타 사업비는 한국국제교류재단 부담

**※ 증감현황**

(단위 :천원)

사 업 명	'14 예산	'13 예산	비교증감	비고
한국국제 교류실천 네트워크 운영	1,000	-	1,000	신규사업

(팀명 : 기획관리팀 장정은)

 추진배경(추진·개선 사유)

- 안정적인 재정확보방안 마련으로 재단의 자생력 확보

 사업개요

- 신청부서 : 기획재정부 ※부산시 국제협력과를 통해 신청
- 신청기간 : 매분기 마지막달 1개월전까지 추천(익월 말 지정여부 통보)
- 신청방법 및 서류
  - ▷ 기부금 단체 추천서 : 신청단체가 직접 작성
  - ▷ 법인설립허가증 사본, 법인등기사항 증명서, 정관사본
  - ▷ 기부금을 통한 사업계획서
  - ▷ 최근 2년간 결산서 및 해당 사업 연도 예산서
- 지정기간 : 지정일이 속하는 연도의 1.1부터\* 6년간

 추진계획

- 2013.11월 : 지정기부금단체 신청
- 2014. 1월 : 기부금 모금방안 마련 및 홍보
- 2014. 2~12월 : 기부금 모금
- 2014. 12월 : 기부금 영수증 발급
  - ※ 기부자 손비인정 (2011.1.1 이후 지정기부금 한도 확대)
    - 법인 : 지출하는 기부금에 대하여는 소득금액의 10% 내에서 손비 인정
    - 개인 : 지출하는 기부금에 대하여는 소득금액의 30% 내에서 손비 인정

 소요예산 : 없음